

115學年度學科能力測驗 英文考科 詳解

經國英文 製作 | 答案依大考中心公告逐題核對

答案總表 (第 1~50 題)

題號範圍：詞彙 1-10 | 綜合測驗 11-20 | 文意選填 21-30 | 篇章結構 31-34 | 閱讀測驗 35-46 | 混合題 47-50 (另有非選擇題：中譯英 2 題、英文作文 1 題)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(B)	(C)	(B)	(A)	(D)	(A)	(C)	(B)	(C)	(D)
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
(B)	(C)	(D)	(D)	(A)	(A)	(B)	(D)	(B)	(C)
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
(E)	(G)	(F)	(D)	(A)	(J)	(B)	(I)	(H)	(C)
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
(C)	(E)	(A)	(B)	(C)	(D)	(A)	(C)	(D)	(A)
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
(A)	(B)	(C)	(D)	(A)	(D)	innovation	blended	(A)(D)(E)	one of a kind

答案來源：大學入學考試中心 115

學年度學科能力測驗英文考科選擇題答案／非選擇題參考答案，逐題核對無誤。特殊題註記：47、48

為填充題（從文中找單詞並做字形變化，每格 2 分）；49 為多選題（正選 A、D、E，4 分）；50 為簡答題（2 分）。本詳解自行重解全卷結果與官方答案完全一致，無送分題。

第壹部分、選擇題 一、詞彙題 (第 1~10 題，每題 1 分)

1. 正確答案：(B)

The mayor has such a tight schedule that it takes weeks to arrange an interview with her.

翻譯：市長的行程非常「緊湊」，要安排採訪得花上好幾週。

(A) hasty (adj.) 匆忙的、草率的

(B) tight (adj.) 緊湊的、緊的

(C) diligent (adj.) 勤勉的

(D) routine (adj.) 例行的

解題關鍵：such a ___ schedule that it takes weeks...：結果是「要等好幾週」，可見行程「排得很滿」→ tight schedule (固定搭配)。誘答 (A) hasty 指人「倉促草率」，不修飾 schedule；(C) diligent 修飾人不修飾行程；(D) routine schedule 是「例行行程」，推不出要等好幾週。

核心字彙：tight schedule 緊湊的行程；a tight budget 預算吃緊；arrange an interview 安排採訪／面試；such a + adj. + N + that... 如此...以致於

2. 正確答案：(C)

Jane started as an amateur art designer, but now she has a professional studio of her own.

翻譯：Jane 起初只是個「業餘的」美術設計師，如今卻擁有自己的專業工作室。

- (A) official (adj.) 官方的
- (B) instant (adj.) 立即的
- (C) amateur (adj.) 業餘的
- (D) elementary (adj.) 基礎的、初級的

解題關鍵：線索字 but now ... professional：but 前後形成對比，與 professional（專業的）相對的就是 amateur（業餘的）。冠詞 an 也提示空格字首是母音。誘答 (D) elementary 是「程度初級」，通常修飾 school / level，不與 professional 構成身分對比。

核心字彙：amateur (adj./n.) 業餘的／業餘愛好者；↔ professional；studio (n.) 工作室；of one's own 屬於自己的

3. 正確答案：(B)

The teaching vacancy at the famous high school soon attracted more than a dozen well-qualified applicants.

翻譯：那所知名高中的教師「職缺」很快就吸引了十多位資格優秀的應徵者。

- (A) career (n.) 職業生涯
- (B) vacancy (n.) 職缺、空缺
- (C) expectation (n.) 期待
- (D) inspiration (n.) 靈感、鼓舞

解題關鍵：線索字 applicants（應徵者）：能「吸引應徵者」的是「職缺」。誘答 (A) career 是一個人的整段職業生涯，不是學校開出來給人應徵的位置。

核心字彙：vacancy (n.) 職缺；空房 (No Vacancy 客滿)；applicant (n.) 應徵者 (v. apply for)；well-qualified (adj.) 資格優秀的

4. 正確答案：(A)

Designed by a young engineer, the new product has created far more profit than initially expected.

翻譯：這項由年輕工程師設計的新產品，創造的利潤遠超過「當初」的預期。

- (A) initially (adv.) 最初、起初
- (B) genuinely (adv.) 真誠地、真正地
- (C) alternatively (adv.) 或者、另一方面
- (D) fundamentally (adv.) 根本上

解題關鍵：far more ... than ___ expected：與「現在的實際成果」比較的是「一開始的預期」→ than initially expected（固定說法）。誘答 (B) genuinely expected 語意怪異（「真誠地預期」）；(D) fundamentally 修飾本質差異，與預期無關。

核心字彙：initially (adv.) 起初 = at first；initial (adj.)；than (originally/initially) expected 比原先預期；profit (n.) 利潤

5. 正確答案：(D)

It has been confirmed that a balanced consumption of fruit and vegetables is a key element to good health.

翻譯：已證實均衡「攝取」蔬果是健康的關鍵要素。

- (A) dimension (n.) 面向、尺寸
- (B) integration (n.) 整合
- (C) provision (n.) 供應、提供
- (D) consumption (n.) 食用、消耗

解題關鍵：a balanced ____ of fruit and vegetables ... good health：吃蔬果→健康，要「攝取、食用」。誘答 (C) provision 是「供應」，是提供者的動作，「均衡供應蔬果」不會直接帶來個人健康。

核心字彙：consumption (n.) 消耗、食用 (v. consume)；balanced diet 均衡飲食；a key element to... 的...的關鍵要素

6. 正確答案：(A)

As a shy boy afraid of making public appearances, Timmy dreads the thought of speaking before large audiences.

翻譯：Timmy 是個害怕公開露面的害羞男孩，他一想到要在一大群觀眾面前說話就「很害怕」。

- (A) dreads (v.) 懼怕
- (B) stresses (v.) 強調
- (C) wanders (v.) 漫遊、閒逛
- (D) escapes (v.) 逃離

解題關鍵：線索字 shy、afraid of：害羞又怕露面→「懼怕」上台說話。dread the thought of 是固定搭配。誘答 (D) escapes 雖有「逃避」意味，但 escape the thought 是「擺脫念頭」，與上下文（他一想到就怕）不合；(B) stresses 是「強調」，不是「感到壓力」（那要用 be stressed about）。

核心字彙：dread (v./n.) 懼怕；dread doing / the thought of；public appearance 公開露面；before large audiences 在大批觀眾面前

7. 正確答案：(C)

To the newly-crowned winner of the piano competition, music is his life's passion, which he has devoted himself to whole-heartedly.

翻譯：對這位剛奪冠的鋼琴比賽得主來說，音樂是他一生的「熱情所在」，他全心全意投入其中。

- (A) resource (n.) 資源
- (B) impact (n.) 影響
- (C) passion (n.) 熱情、熱愛的事物
- (D) emphasis (n.) 強調、重點

解題關鍵：線索字 devoted himself to whole-heartedly（全心投入）：會全心奉獻的是「熱愛的事物」→ life's passion。誘答 (A) resource 把音樂說成可用的「資源」，與「全心投入」的情感語意不合；(D) emphasis 指「重點」，不會說 devote oneself to one's emphasis。

核心字彙：passion (n.) 熱情；熱愛的事物；devote oneself to + N/V-ing 致力於；newly-crowned (adj.) 新加冕的、剛奪冠的

8. 正確答案：(B)

The drunk driver who shouted at passers-by and assaulted them with glass bottles was quickly arrested by the police.

翻譯：那名對路人叫囂並拿玻璃瓶「攻擊」他們的酒駕司機很快就被警方逮捕。

- (A) shattered (v.) 使粉碎
- (B) assaulted (v.) 攻擊、毆打
- (C) overturned (v.) 推翻、翻覆
- (D) condemned (v.) 譴責

解題關鍵：受詞是 them (=passers-by, 人)，工具 with glass bottles，結果被逮捕→「攻擊」人。誘答 (A) shattered 是「打碎（物品）」，受詞應是 the bottles 而不是人；(D) condemned 是言語譴責，不需要玻璃瓶，也通常不會因此被捕。

核心字彙：assault (v./n.) 攻擊、襲擊；passer-by (n.) 路人（複數 passers-by）；be arrested by the police 被警方逮捕

9. 正確答案：(C)

There were so many people at the bus station that I had to elbow my way through the crowd to board the bus in time.

翻譯：公車站人太多，我只好「用手肘」擠過人群，才及時上車。

- (A) crash (v.) 撞擊
- (B) tumble (v.) 跌倒、翻滾
- (C) elbow (v.) 用手肘推擠
- (D) struggle (v.) 掙扎

解題關鍵：V + one's way through the crowd 表「以…方式穿過人群」，elbow one's way through 是固定說法（用手肘推擠開路）。最強誘答 (D) struggle：struggle 是不及物用法，須說 struggle through the crowd，不能接 my way 當受詞；(A) crash 是撞擊，語意過猛。

核心字彙：elbow one's way through 用手肘擠過；make/push/fight one's way through 擠過、奮力穿過；board the bus 上公車

10. 正確答案：(D)

Deadly shootings on US campuses have raised grave concerns about how to prevent such tragic incidents from happening again.

翻譯：美國校園的致命槍擊事件引發了「嚴重的」關切：要如何防止此類悲劇再度發生。

- (A) swift (adj.) 迅速的
- (B) brutal (adj.) 殘暴的
- (C) harsh (adj.) 嚴厲的、刺耳的
- (D) grave (adj.) 嚴重的、重大的

解題關鍵：raise grave concerns（引發嚴重關切）是固定搭配。誘答 (B) brutal 雖與槍擊相關，但修飾的是 concerns（關切），「殘暴的關切」不通；(C) harsh 修飾 criticism/words（嚴厲批評），不修飾 concerns。

核心字彙：grave (adj.) 嚴重的；grave concern/danger；raise concerns about… 引發對…的關切；prevent A from V-ing 防止 A 做…

二、綜合測驗（第 11～20 題，每題 1 分）

第 11～15 題 文章大意

人類從營火到咖啡館都會聚在一起交換最新消息，而白犀牛（white rhinoceros）也一樣——只不過牠們的聚會地點是一大坨糞便。南非的研究發現，白犀牛會把糞便排在同一處，讓群體成員嗅聞，就像人類在社群媒體上留言；不同個體的糞便含有不同化學物質，透露年齡、性別、健康與繁殖狀態等「線索」，彼此知道狀況就「比較不會」打架。研究人員還做了「假糞便」實驗：優勢雄性對帶有發情雌性化學物質的假糞便特別「有反應」，嗅聞更久、回訪更頻繁。

11. 正確答案：(B)

From the campfire to the café, people have always gathered together to share the latest news. White rhinoceroses, it turns out, do the same thing—only their choice of meeting place is a giant pile of poop.

翻譯：從營火到咖啡館，人們總是聚在一起分享最新消息。「結果發現」白犀牛也做同樣的事——只是牠們選的聚會地點是一大坨糞便。

- (A) what is more 此外
- (B) it turns out 結果發現、原來
- (C) in other words 換句話說
- (D) all in all 總而言之

解題關鍵：插入語位置：前句講人類，本句引出一個「令人意外的新發現」（犀牛也會交換消息）→ it turns out（原來／結果發現）。誘答 (A) what is more

用於「同方向補充更多論點」，但這裡不是在替前句加碼而是揭露新事實；(C) in other words 要重述前句，但犀牛並非人類的換句話說；(D) all in all 是總結，不會放在第一段開頭。

核心字彙：it turns out (that)… 結果是、原來；rhinoceros (n.) 犀牛 (=rhino)；a pile of 一堆

12. 正確答案：(C)

A new study indicates that rhinos have a smelly way to communicate.

翻譯：一項新研究指出，犀牛有一種「臭臭的」方式來「溝通」。

- (A) demonstrate (v.) 示範、證明
- (B) immigrate (v.) 移入（他國）
- (C) communicate (v.) 溝通
- (D) manipulate (v.) 操縱

解題關鍵：下文 leave messages in their poop、just like humans leaving messages on social media，全段都在講「傳遞訊息」→ communicate。誘答 (A) demonstrate 是及物動詞，需接受詞（demonstrate something），此處空格後無受詞；(D) manipulate 也須接受詞且語意負面。

核心字彙：communicate (v.) 溝通（n. communication）；indicate (v.) 指出；leave a message 留言

13. 正確答案：(D)

Furthermore, different rhinos leave different chemicals in their poop, which provide important clues about the age, sex, general health, and reproductive conditions of each specific rhino.

翻譯：此外，不同犀牛會在糞便中留下不同的化學物質，這些物質提供了關於每隻犀牛年齡、性別、整體健康與生殖狀態的重要「線索」。

- (A) doubts (n.) 懷疑
- (B) icons (n.) 圖示、代表人物
- (C) matches (n.) 比賽；火柴；相配之物
- (D) clues (n.) 線索

解題關鍵：provide important ___ about the age, sex…：化學物質「透露關於…的資訊」→ clues about。誘答 (A) doubts 語意相反（提供「懷疑」）；(C) matches 雖可指「相配的東西」，但 matches about 搭配不成立。

核心字彙：clue (n.) 線索；a clue about/to；reproductive (adj.) 生殖的；chemical (n.) 化學物質

14. 正確答案：(D)

When all members in a group know what's going on with each other, it is less likely that they will fight.

翻譯：當群體所有成員都了解彼此的狀況時，牠們就「比較不會」打架。

- (A) hardly surprising 一點也不令人意外
- (B) more acceptable 更可以接受
- (C) truly important 真的很重要
- (D) less likely 較不可能

解題關鍵：線索在前句 This is of great significance for the peace and harmony in the group (對群體和平和諧意義重大)：知道彼此狀況→打架的機率「降低」。誘答 (A) hardly surprising 會變成「牠們會打架並不意外」，與 peace and harmony 相反；(B) more acceptable 意指「打架更能被接受」，同樣違背和諧主旨。

核心字彙：it is likely/unlikely that... 很可能／不太可能...；be of great significance 意義重大；harmony (n.) 和諧

15. 正確答案：(A)

They find that dominant males are particularly responsive to the "fake poop" that carries chemicals from females ready to mate.

翻譯：他們發現，優勢雄性對帶有發情雌性化學物質的「假糞便」特別「有反應」。

- (A) responsive to 對...有反應
- (B) annoyed at 對...感到惱怒
- (C) considerate of 體貼...
- (D) tolerant with 容忍...

解題關鍵：下句 The males sniff it for longer duration and come back ... more frequently：嗅得更久、回來更頻繁＝「反應熱烈」→ responsive to。誘答 (B) annoyed at 語意相反（惱怒會避開而非一再回來）；(D) 介系詞也錯，tolerant 應接 of。

核心字彙：responsive to 對...有反應；dominant (adj.) 占優勢的、支配的；mate (v./n.) 交配／伴侶

第 16～20 題 文章大意

點心 (dim sum) 的歷史可追溯到絲路 (Silk Road) 初期。沿線旅人需要休息，茶館因而興起「接待」疲憊的旅人、以茶提神；但當時認為茶配食物不恰當，點心技藝「尚未發展」。數百年後人們發現茶能助消化，茶館老闆開始提供一口大小的小點，廣式點心的傳統於是誕生。點心不只是中式料理，它「本來就是要」成為一段可長達數小時的愉快用餐經驗；名稱字面意思是「觸動心」，份量小，「因此」最初是當零食；小份量讓客人能點多樣菜色。大家一起分享簡單菜色是一種「歡樂的社交活動」——食物本身只是點心體驗的一小部分。

16. 正確答案：(A)

Teahouses thus sprang up to accommodate the weary travelers, offering them a cup of tea to help them regain energy.

翻譯：茶館因此紛紛興起，「接待／容納」疲憊的旅人，提供一杯茶讓他們恢復體力。

(A) accommodate (v.) 容納、提供住宿

(B) compensate (v.) 補償

(C) anticipate (v.) 預期

(D) reinforce (v.) 加強

解題關鍵：前句 Those who traveled ... needed places to

rest：旅人需要休息處→茶館「接待、提供落腳處」→ accommodate。誘答 (B) compensate

是「補償（損失）」，旅人並沒有受損需要賠償；(D) reinforce

是「強化（結構／觀念）」，受詞不會是人。

核心字彙：accommodate (v.) 容納、提供住宿 (n. accommodation) ；spring up

迅速出現、湧現 (sprang/sprung) ；weary (adj.) 疲倦的

17. 正確答案：(B)

But the culinary art of dim sum had yet to develop, for it was considered inappropriate to pair tea with food.

翻譯：但點心這門烹飪藝術「當時尚未發展」，因為那時人們認為茶配食物並不恰當。

(A) would hardly develop 幾乎不會發展

(B) had yet to develop (當時) 尚未發展

(C) was fast developing 正快速發展

(D) had almost developed 幾乎已發展完成

解題關鍵：But 轉折 + for (因為) 茶配食物被視為不恰當→點心在那時「還沒出現」；下句 Centuries later ... finally 也證明是「後來才發展」。have yet to V = 尚未。(C)、(D) 與「不恰當所以沒發展」矛盾；(A) would hardly develop 意指「幾乎不可能發展」，與後來真的發展出點心的事實衝突，是最強誘答。

核心字彙：have/had yet to V 尚未... ；culinary (adj.) 烹飪的；pair A with B 把 A 與 B 搭配

18. 正確答案：(D)

Dim sum is more than just an example of Chinese cuisine. It is meant to be an enjoyable dining experience that can span hours.

翻譯：點心不只是中式料理的一個例子，它「本來就是要成為」一段可長達數小時的愉快用餐體驗。

(A) passed on to 傳給...

(B) brought up as 被當作...扶養長大

(C) thought to have 被認為擁有

(D) meant to be 本意是、注定要成為

解題關鍵：It is ___ an enjoyable dining experience：空格後直接接名詞補語，be meant to be +

N (本來就是要成為...) 語法語意皆通。誘答 (C) thought to have

語法可接名詞，但「點心被認為擁有一段用餐體驗」語意不通；(A) passed on to 後須接對象 (人)，(B) brought up as 用於人的成長。

核心字彙：be meant to be... 本意是、注定是；more than just... 不只是... ；span (v.)

持續、橫跨 (一段時間)

19. 正確答案：(B)

The small portions were designed to merely "touch the heart," as the name literally means, and as such were first enjoyed as snacks.

翻譯：小份量的設計就是要像名稱字面意義那樣僅僅「觸動心」，「也因為如此」最初是被當作零食享用。

- (A) if so 若是如此
- (B) as such 因此、就其本身而言
- (C) by then 到那時
- (D) in that 因為（後接子句）

解題關鍵：空格後直接接 were first

enjoyed（省略主詞的並列動詞），需要一個副詞性插入語表「正因如此（份量小）」→ as such。最強誘答 (D) in that 是連接詞，後面必須接完整子句（主詞 + 動詞），這裡沒有主詞；(A) if so 表假設，但份量小是已知事實；(C) by then 需前文有明確時間點。

核心字彙：as such 因此；就其本身而言；portion (n.) 一份（餐點）；literally (adv.) 照字面地

20. 正確答案：(C)

It is customary for big groups to enjoy simple dishes together as a joyful social activity.

翻譯：大群人一起享用簡單的菜色，作為一種「歡樂的社交活動」，是一種習俗。

- (A) a widely known delicacy 廣為人知的佳餚
- (B) an intimate romantic dinner 親密浪漫的晚餐
- (C) a joyful social activity 歡樂的社交活動
- (D) an amazing local cuisine 驚人的在地料理

解題關鍵：線索 big groups ... together，加上下一句 dim sum—the food—is only a small part of the dim sum experience（食物只是小部分）→ 重點是「社交」。誘答 (A)、(D)

又把重點放回「食物本身」，正好被下一句否定；(B) intimate romantic 指兩人約會，與 big groups 矛盾。

核心字彙：customary (adj.) 習俗上的、慣例的；social activity 社交活動；delicacy (n.) 佳餚

三、文意選填（第 21～30 題，每題 1 分）

選項總表（每個選項限用一次）

(A) retain (v.) 保留、記住 (B) depend on (v.) 取決於 (C) atmosphere (n.) 氣氛 (D) delay (v.) 延緩 (E) unproductive (adj.) 沒有生產力的、浪費時間的 (F) risk (n.) 風險 (G) function (n.) 功能、機能 (H) minimal (adj.) 極少的 (I) dramatic (adj.) 顯著的、戲劇性的 (J) point to (v.) 指向、建議

第 21～30 題 文章大意

午後小睡 (nap) 不必有罪惡感，它絕非「浪費時間」，而是讓大腦與身體充電。研究顯示午睡與大腦大小及「功能」有關：人在 20 出頭大腦開始萎縮，使認知變慢、晚年失智症 (dementia) 「風險」升高；但習慣午睡者大腦保存較好，可能「延緩」老化性萎縮。神經學家 (neurologists) 也證實午睡能強化記憶，幫助考生「記住」所學。要睡得好：長度方面，有研究建議 20–40 分鐘，也有研究「指向」15–20 分鐘的短睡，但最佳長度「取決於」身體狀況與疲勞程度，有人睡五分鐘就有「顯著」效果；環境方面，選擇光線「極少」或有遮光窗簾的安靜處，或戴眼罩、播放大自然聲音營造放鬆「氣氛」。

21. 正確答案：(E) unproductive

Taking a nap in the middle of the day is by no means unproductive. In fact, you are giving your brain and your body some time to recharge and turn up refreshed.

翻譯：在白天中段小睡一下絕對不是「沒有生產力（浪費時間）」的事。事實上，你是在讓大腦和身體有時間充電、恢復精神。

解題關鍵：be 動詞後要形容詞；by no means（絕非）+ 下句 In fact 正面翻轉（其實是在充電）→ 空格必須是負面形容詞，被否定後才能接正面說法：unproductive。另兩個形容詞 (H) minimal、(I) dramatic 都無法與 by no means 形成「絕不是浪費」的邏輯。

答案出處：第1段第2行 — 『Taking a nap in the middle of the day is by no means _____. In fact, you are giving your brain and your body some time to recharge.』

核心字彙：by no means 絕不；unproductive (adj.) 無生產力的；recharge (v.) 充電、恢復精力

22. 正確答案：(G) function

Research has shown that napping is linked with brain size and function; specifically, it can boost our cognition and memory.

翻譯：研究顯示午睡與大腦的大小和「功能」有關；具體來說，它能提升我們的認知與記憶力。

解題關鍵：brain size and ____：and 對等連接名詞，與 size 並列；後半 specifically ... cognition and memory 是對「功能」的具體舉例 → function。誘答 (F) risk 也是名詞，但 brain risk 不通，且 risk 要留給第 23 題的 dementia risk。

答案出處：第2段第1行 — 『Research has shown that napping is linked with brain size and ____; specifically, it can boost our cognition and memory.』

核心字彙：function (n.) 功能、機能；cognition (n.) 認知；be linked with/to 與...有關

23. 正確答案：(F) risk

In our early 20s, our brain starts shrinking, which gradually slows cognition and increases dementia risk in later life.

翻譯：我們在二十出頭時大腦就開始萎縮，逐漸使認知變慢，並增加晚年罹患失智症的「風險」。

解題關鍵：increases dementia ____：increase 的受詞須為名詞，dementia risk（失智風險）是常見複合名詞；下文 lower the possibility of developing dementia

正好呼應「降低風險」。(C) atmosphere、(G) function 雖為名詞，但「增加失智氣氛／功能」不通。

答案出處：第2段第3行 — 『which gradually slows cognition and increases dementia ____ in later life.』

核心字彙：dementia (n.) 失智症；shrink (v.) 萎縮 (n. shrinkage)；increase the risk of... 增加...的風險

24. 正確答案：(D) delay

This suggests that napping may significantly delay age-related brain shrinkage, and thus lower the possibility of developing dementia.

翻譯：這表示午睡可能會大幅「延緩」與年齡相關的大腦萎縮，進而降低罹患失智症的可能性。

解題關鍵：may significantly ____ age-related brain shrinkage：助動詞 may 後接原形及物動詞；前句說習慣午睡者大腦 better preserved，所以是「延緩萎縮」。誘答 (A) retain 也是原形動詞，但「保留萎縮」語意相反（retain 要留給第 25 題「記住知識」）。

答案出處：第2段第4行 — 『This suggests that napping may significantly ____ age-related brain shrinkage, and thus lower the possibility of developing dementia.』

核心字彙：delay (v.) 延緩；age-related (adj.) 與年齡相關的；lower the possibility of... 降低...的可能

25. 正確答案：(A) retain

For students cramming for college exams, napping will help retain acquired knowledge and learned skills.

翻譯：對於正在為大學考試臨時抱佛腳的學生來說，午睡有助於「記住」學到的知識與技能。

解題關鍵：help (to) + 原形動詞；受詞是 acquired knowledge and learned skills，前句 naps can enhance memory and learning → 「保留、記住」知識：retain。誘答 (D) delay 已用於 24，且「延緩知識」不通。

答案出處：第2段第6行 — 『For students cramming for college exams, napping will help ___ acquired knowledge and learned skills』

核心字彙：retain (v.) 保留、記住；cram for (v.) 臨時抱佛腳準備（考試）；acquire knowledge 獲得知識

26. 正確答案：(J) point to

Some studies recommend napping for 20 to 40 minutes, while others point to shorter naps, such as 15 to 20 minutes.

翻譯：有些研究建議午睡 20 到 40 分鐘，另一些研究則「指向（建議）」更短的小睡，例如 15 到 20 分鐘。

解題關鍵：while others (= other studies) + ___ + shorter

naps：複數主詞後接原形動詞、且有受詞；與前半 recommend 平行、意思相近 → point to (指出、傾向建議)。誘答 (B) depend on

也是動詞片語，但「其他研究取決於更短的午睡」不通，它要留給 27。

答案出處：第3段第2-3行 — 『Some studies recommend napping for 20 to 40 minutes, while others ___ shorter naps, such as 15 to 20 minutes』

核心字彙：point to 指出、指向；recommend V-ing 建議做…

27. 正確答案：(B) depend on

The best nap length, however, may depend on a person's physical condition and fatigue level.

翻譯：然而，最佳的午睡長度可能「取決於」一個人的身體狀況與疲勞程度。

解題關鍵：may + 原形動詞；however 轉折：研究說法不一 → 最佳長度「因人而異、取決於」身體狀況 → depend on。這是 (B)、(J) 兩個動詞片語的二選一，point to 不能表達「視…而定」。

答案出處：第3段第3行 — 『The best nap length, however, may ___ a person's physical condition and fatigue level』

核心字彙：depend on 取決於；fatigue (n.) 疲勞

28. 正確答案：(I) dramatic

For some people, even a five-minute nap can bring about surprisingly dramatic benefits.

翻譯：對某些人來說，即使只睡五分鐘也能帶來出奇「顯著」的好處。

解題關鍵：surprisingly (副詞) + ___ + benefits：空格是修飾名詞的形容詞；even a five-minute nap (就連五分鐘) 與 surprisingly 形成反差 → 效果「顯著」：dramatic。誘答 (H) minimal 也是形容詞，但「出奇地極少的好處」與 even 的讓步語氣矛盾 (minimal 要留給 29)。

答案出處：第3段第4-5行 — 『For some people, even a five-minute nap can bring about surprisingly ___ benefits』

核心字彙：dramatic (adj.) 顯著的；bring about 帶來、造成

29. 正確答案：(H) minimal

So, find yourself a quiet place with minimal light or with blackout curtains.

翻譯：所以，為自己找個光線「極少」或有遮光窗簾的安靜地方。

解題關鍵：with ___ light：修飾 light 的形容詞；前句 A dark space with little distraction is ideal（暗的空間最理想），後面 blackout curtains（遮光簾）→ 光線「極少」：minimal。誘答 (I) dramatic light 是「戲劇化的燈光」，與要「暗」相反。

答案出處：第4段第2行 — 『So, find yourself a quiet place with ___ light or with blackout curtains』

核心字彙：minimal (adj.) 極少的；blackout curtains 遮光窗簾；distraction (n.) 使分心的事物

30. 正確答案：(C) atmosphere

You can also add some soothing nature sounds to create a relaxing atmosphere, which can make your naps more effective.

翻譯：你也可以加入一些舒緩的大自然聲音，營造放鬆的「氣氛」，讓午睡更有效。

解題關鍵：a relaxing ___：冠詞 + 形容詞後接單數名詞；create a relaxing atmosphere（營造放鬆氣氛）是固定搭配。剩下的名詞中 (F) risk、(G) function 皆已用過且語意不合。

答案出處：第4段第4行 — 『You can also add some soothing nature sounds to create a relaxing ___, which can make your naps more effective』

核心字彙：atmosphere (n.) 氣氛；soothing (adj.) 舒緩的；create a ... atmosphere 營造...氣氛

四、篇章結構（第 31～34 題，每題 2 分）

第 31～34 題 文章大意

微笑看似人人每天無意識做好幾次、代表快樂友善的動作，但這在不同時代與文化都成立嗎？歷史上，在人類有紀錄的大部分時間裡，露齒笑其實「很不入時」：西方 1700 年代以前的肖像多半表情嚴肅，一方面要遮蔽口腔衛生差造成的蛀牙，更重要的是笑被視為缺乏自制與禮貌；1700 年後才出現露齒笑的畫作。文化上，有些文化會認為愛笑的人比較不聰明，例如俄羅斯諺語「無故發笑是愚蠢的表現」。笑的多寡也受文化影響：個人主義強、人口少的國家的人比較愛笑；另一個關鍵因素是社會的移民多元程度（immigration diversity），沒有共同語言的新移民常靠微笑表示自己可靠可信。結論：多種因素造就了微笑現象，這個簡單的動作其實比表面複雜得多。

31. 正確答案：(C)

But does this hold true across time and cultures? 【31.(C) For most of recorded human history, the open smile has been deeply unfashionable.】 In the West, for example, portraits of men and women before the 1700s typically depicted them with a serious, unsmiling expression.

翻譯：但這在不同時代與文化中都成立嗎？→（在人類有紀錄的大部分歷史中，露齒笑一直很不入時。）→ 例如在西方，1700 年代以前的肖像通常把人畫成嚴肅、不笑的表情。

(A) Another crucial factor is a society's immigration diversity. (另一個關鍵因素是社會的移民多元程度。)

(B) Various factors have thus contributed to the phenomenon of smiling. (因此，各種因素造就了微笑這個現象。)

(C) For most of recorded human history, the open smile has been deeply unfashionable. (在人類有紀錄的大部分歷史中，露齒的笑一直是非常不入時的。)

(D) A genuine smile indicates contentment, while a forced smile suggests underlying distress. (真心的笑代表滿足，勉強的笑則暗示潛藏的痛苦。)

(E) In fact, there is a well-known Russian proverb that goes, "Smiling with no reason is a sign of stupidity." (事實上，有句知名的俄羅斯諺語說：「無故發笑是愚蠢的表現。」)

解題關鍵：本段是全文第一個論點「時代 (time)」：空格後 In the West, for example ... before the 1700s 是「例子」，空格必須是被舉例的「主題句」，且要講歷史上笑不受歡迎 → (C) (history ↔ before the 1700s; unfashionable ↔ unsmiling)。最強誘答 (D)

也談笑的意義，但它區分真笑／假笑，與後文「肖像不笑、蛀牙、缺乏自制」毫無連結，全文也沒有 genuine／forced 的討論。

答案出處：第2段第1行 — 『31. In the West, for example, portraits of men and women before the 1700s typically depicted them with a serious, unsmiling expression.』

核心字彙：unfashionable (adj.) 不流行的、不入時的；depict (v.) 描繪；portrait (n.) 肖像

32. 正確答案：(E)

While in most cultures smiling is associated with positive emotions, in certain cultures the same person can be judged as less intelligent when smiling. 【32.(E) In fact, there is a well-known Russian proverb that goes, "Smiling with no reason is a sign of stupidity."】

翻譯：雖然在大多數文化中微笑與正面情緒相連，但在某些文化裡，同一個人微笑時可能被認為比較不聰明。→（事實上，有句知名的俄羅斯諺語說：「無故發笑是愚蠢的表現。」）

(A) Another crucial factor is a society's immigration diversity. (另一個關鍵因素是社會的移民多元程度。)

(B) Various factors have thus contributed to the phenomenon of smiling. (因此，各種因素造就了微笑這個現象。)

(C) For most of recorded human history, the open smile has been deeply unfashionable. (在人類有紀錄的大部分歷史中，露齒的笑一直是非常不入時的。)

(D) A genuine smile indicates contentment, while a forced smile suggests underlying distress. (真心的笑代表滿足，勉強的笑則暗示潛藏的痛苦。)

(E) In fact, there is a well-known Russian proverb that goes, "Smiling with no reason is a sign of stupidity." (事實上，有句知名的俄羅斯諺語說：「無故發笑是愚蠢的表現。」)

解題關鍵：空格前 judged as less intelligent when smiling (笑會被認為較不聰明)，(E) 用 In fact 舉出具體佐證：俄羅斯諺語 stupidity ↔ less intelligent，完全呼應「某些文化 (certain cultures)」。

誘答 (D) 雖同樣把笑跟負面連結 (distress)，但講的是真假笑的心理，與「被判斷為不聰明」和「文化差異」都無關。

答案出處：第3段第2-3行 — 『in certain cultures the same person can be judged as less intelligent when smiling. 32.』

核心字彙：proverb (n.) 諺語；stupidity (n.) 愚蠢；be associated with 與...有關聯

33. 正確答案：(A)

These are often places where the needs and rights of the individual take precedence over those of the group. 【33.(A) Another crucial factor is a society's immigration diversity.】 Newcomers from different parts of the world are found to smile more.

翻譯：這些地方通常把個人的需求與權利置於群體之上。→（另一個關鍵因素是社會的移民多元程度。）→ 研究發現，來自世界各地的新移民比較愛笑。

(A) Another crucial factor is a society's immigration diversity. (另一個關鍵因素是社會的移民多元程度。)

(B) Various factors have thus contributed to the phenomenon of smiling. (因此，各種因素造就了微笑這個現象。)

(C) For most of recorded human history, the open smile has been deeply unfashionable. (在人類有紀錄的大部分歷史中，露齒的笑一直是非常不入時的。)

(D) A genuine smile indicates contentment, while a forced smile suggests underlying distress. (真心的笑代表滿足，勉強的笑則暗示潛藏的痛苦。)

(E) In fact, there is a well-known Russian proverb that goes, "Smiling with no reason is a sign of stupidity." (事實上，有句知名的俄羅斯諺語說：「無故發笑是愚蠢的表現。」)

解題關鍵：本段主題是「笑的多寡受文化影響」：先講第一個因素（個人主義、人口少），空格後突然出現 Newcomers from different parts of the world（新移民）→ 需要一句引出「第二個因素：移民多元」，(A) 的 Another factor 與 immigration 正好銜接。誘答 (B) 也有 factors，但 thus 表「總結」，若放這裡，後面卻還在展開新移民的論點，總結就太早了。

答案出處：第4段第2-3行 — 『These are often places where the needs and rights of the individual take precedence over those of the group. 33. Newcomers from different parts of the world are found to smile more.』

核心字彙：immigration (n.) 移入、移民 (v. immigrate)；diversity (n.) 多樣性；take precedence over 優先於

34. 正確答案：(B)

For them, smiling is a straightforward way to indicate that one is reliable and trustworthy. 【34.(B) Various factors have thus contributed to the phenomenon of smiling.】 As many psychologists now point out, this simple gesture is in fact far more complicated than it may appear.

翻譯：→（因此，各種因素造就了微笑這個現象。）→

正如許多心理學家指出的，這個簡單的動作其實遠比表面看起來複雜得多。

(A) Another crucial factor is a society's immigration diversity. (另一個關鍵因素是社會的移民多元程度。)

(B) Various factors have thus contributed to the phenomenon of smiling. (因此，各種因素造就了微笑這個現象。)

(C) For most of recorded human history, the open smile has been deeply unfashionable. (在人類有紀錄的大部分歷史中，露齒的笑一直是非常不入時的。)

(D) A genuine smile indicates contentment, while a forced smile suggests underlying distress. (真心的笑代表滿足，勉強的笑則暗示潛藏的痛苦。)

(E) In fact, there is a well-known Russian proverb that goes, "Smiling with no reason is a sign of stupidity." (事實上，有句知名的俄羅斯諺語說：「無故發笑是愚蠢的表現。」)

解題關鍵：末段第一句：前文依序談了歷史、文化評價、個人主義、移民等多種因素，(B) 以 thus 總結「各種因素造就微笑現象」，再接 far more complicated than it may appear 收尾，邏輯完整。誘答 (D) 雖可視為「笑很複雜」的一例，但它引入全新論點（真笑／假笑），放在結論段會使結尾離題。

答案出處：第5段第1行 — 『34. As many psychologists now point out, this simple gesture is in fact far more complicated than it may appear.』

核心字彙：contribute to 促成、造成；phenomenon (n.) 現象（複 phenomena）；complicated (adj.) 複雜的

五、閱讀測驗（第 35～46 題，每題 2 分）

第 35～38 題 文章大意

2022 年 3 月，極地探險家沙克爾頓 (Ernest Shackleton) 的船「堅忍號」 (the Endurance) 在沉沒 107 年後於南極被尋獲，為一段傳奇畫下句點。1914 年 8 月 4 日，沙克爾頓率 27 名船員出發，想完成首次徒步橫越南極大陸；經阿根廷布宜諾斯艾利斯，11 月抵達南喬治亞島 (South Georgia Island)，12 月離島兩天後即遇浮冰並被浮冰群 (pack ice) 困住。船撐了九個月，先慢慢往南漂、再被冰推向北，最後船板被壓垮進水 (exacerbated the situation)，1915 年 10 月 27 日棄船，數週後沉入威德爾海 (Weddell Sea)。船員在浮冰上紮營五個月，再乘救生艇七天到無人的象島 (Elephant Island)；沙克爾頓帶五人駕小艇 16 天航行 800 英里回南喬治亞島，再徒步 36 小時到捕鯨站求援。1916 年 8 月 30 日終於回象島救出全員，無人罹難。

35. 正確答案：(C)

What is this passage mainly about?

翻譯：這篇文章主要是關於什麼？

- (A) A renowned Antarctic explorer. (一位知名的南極探險家。)
- (B) The extreme weather in Antarctica. (南極的極端天氣。)
- (C) A challenging voyage to Antarctica. (一趟艱辛的南極航程。)
- (D) The amazing discovery of a sunken ship. (一艘沉船的驚人發現。)

解題關鍵：第 2～5 段依時間順序完整交代出航 (1914) → 受困浮冰 → 棄船 → 象島 → 求援 → 獲救 (1916)，主體是「這趟艱辛的航程」。最強誘答 (D)：沉船被發現只出現在第 1 段與最後一句，是引子與收尾，不是主體；(A)

文章沒有介紹沙克爾頓的生平背景，焦點是旅程而非人物；(B) 天氣只是困境的一部分。

答案出處：第2段第1-2行 — 『Sir Ernest Shackleton, along with a skilled crew of 27, set sail on the Endurance toward the South Pole, hoping to make the first land crossing over Antarctica.』

核心字彙：voyage (n.) 航程；renowned (adj.) 著名的；perseverance (n.) 毅力、堅持不懈

36. 正確答案：(D)

Which of the following idioms is closest in meaning to "exacerbated the situation" in the third paragraph?

翻譯：下列哪個慣用語與第三段的 exacerbated the situation 意思最接近？

- (A) Broke the ice. (打破僵局。)
- (B) Cost an arm and a leg. (非常昂貴。)
- (C) Missed the boat. (錯失良機。)
- (D) Added fuel to the fire. (火上加油。)

解題關鍵：前文：冰壓垮船板 (buckled the planks) → 冰水湧入，情況「雪上加霜、更惡化」→ exacerbate = make worse = add fuel to the fire (火上加油)。誘答 (C) missed the boat 字面有「船」容易被吸引，但意思是「錯失良機」；(A) break the ice 也有「冰」，意思卻是「打破僵局」——兩個都是用文中意象 (boat、ice) 設的陷阱。

答案出處：第3段第2-3行 — 『Gradually, the pressure from the ice buckled the planks. Freezing water rushed in and exacerbated the situation.』

核心字彙：exacerbate (v.) 使惡化；add fuel to the fire 火上加油；cost an arm and a leg 非常昂貴

37. 正確答案：(A)

According to the passage, which of the following is true about Shackleton and his Antarctic expedition?

翻譯：根據本文，關於沙克爾頓與他的南極探險，下列何者正確？

- (A) His journey lasted more than two years. (他的旅程歷時超過兩年。)
- (B) He was the first man to cross over the Antarctic. (他是第一個橫越南極的人。)
- (C) His team camped out on Elephant Island for five months. (他的隊伍在象島紮營五個月。)
- (D) He sent five crew members on a lifeboat to get help from a whaling station. (他派五名船員搭救生艇去捕鯨站求援。)

解題關鍵：1914 年 8 月 4 日出發、1916 年 8 月 30 日回象島救人，超過兩年 → (A)。 (B) 文中只說 hoping to make the first land crossing (「希望」完成)，船被困根本沒有橫越成功；(C) 紮營五個月的是「浮冰上 (on the pack ice)」，不是象島，是偷換地點的陷阱；(D) 沙克爾頓是「親自帶 (With five crew members, he sailed)」，不是派別人去。

答案出處：第2段第1行 — 『On August 4, 1914, Sir Ernest Shackleton ... set sail on the Endurance』；第5段第1-2行 — 『On August 30, 1916, Shackleton finally got back to Elephant Island with a ship big enough to rescue the rest of his men』

核心字彙：expedition (n.) 探險 (隊)；camp out 露營、紮營；whaling station 捕鯨站

38. 正確答案：(C)

看圖題 (四張航線圖)

Which of the following shows the correct route of the Endurance after leaving South Georgia?

翻譯：下列哪一張圖顯示堅忍號離開南喬治亞島之後正確的航行路線？

- (A) 從南喬治亞島往東南進入威德爾海，繞一大圈經象島再回到南喬治亞島 (順時針一整圈)。
- (B) 從南喬治亞島先往西經象島南下，再沿東側北上回南喬治亞島 (逆時針一整圈)。
- (C) 從南喬治亞島往東南、再向南深入威德爾海，接著轉向北漂流，最後停在威德爾海中 (終點不在象島)。
- (D) 從南喬治亞島往西南直接到象島，再往南進入威德爾海北緣。

解題關鍵：題目問的是「船 (the Endurance)」，不是船員。船離開南喬治亞島後受困浮冰，drifting down south slowly and then pushed northward (先往南漂、再被往北推)，最後沉入威德爾海 → 路線終點應在「威德爾海中」，(C) 正確。(A)、(D) 都把路線畫到象島甚至回到南喬治亞島——那是船員搭救生艇與小艇的路線，船早已沉沒；(B) 方向相反，且同樣經過象島。

答案出處：第2段第4-6行 — 『Two days after leaving South Georgia in December, the Endurance encountered floating ice, and was soon completely trapped in pack ice』；第3段第1行 — 『drifting down south slowly and then pushed northward by the ice』；第3段第4-5行 — 『they watched the Endurance sink beneath the Weddell Sea』

核心字彙：drift (v.) 漂流；pack ice 浮冰群；sink beneath... 沉入...之下 (sank/sunk)

第 39~42 題 文章大意

歐洲古堡常見的螺旋梯 (spiral staircase) 有悠久歷史。《舊約聖經》(Old Testament) 提到所羅門聖殿 (Temple of Solomon) 有螺旋梯，可見約西元前 1000 年已在使用；現存最古老的是羅馬圖拉真柱 (Trajan's Column)，建於西元 113 年，共 185 階石材與大理石 (marble)。中世紀螺旋梯成為城堡標準配備，主要為了防禦：樓梯窄，敵人只能一個一個上；順時針上旋，使往上攻的人右手緊貼中柱、揮不動劍；台階高低不一，熟悉的守軍能快速後撤，進攻者卻易在昏暗中絆倒。後來材質不斷演進：維多利亞時期流行鑄鐵 (cast iron)，20 世紀後半鋼材變便宜並用於逃生梯，如今更有木材、混凝土甚至玻璃；其經典設計的永恆魅力讓它至今仍是豪宅與公共建築的熱門元素。

39. 正確答案：(D)

Which question can the passage answer?

翻譯：本文可以回答下列哪個問題？

- (A) Where was the first spiral staircase constructed? (第一座螺旋梯建在哪裡?)
- (B) Who was the first designer of the spiral staircase? (螺旋梯最早的設計者是誰?)
- (C) What is the world's most famous spiral staircase? (世界上最有名的螺旋梯是哪一座?)
- (D) Why is the spiral staircase popular in modern times? (螺旋梯為何在現代受歡迎?)

解題關鍵：末段明說現代受歡迎的原因：經典設計的永恆魅力 (timeless appeal of their classical design) → (D)。最強誘答

(A)：文中只說聖經「提到」所羅門聖殿有螺旋梯、圖拉真柱是「現存最古老 (oldest ... still standing today)」，都不等於「第一座建在哪」；(C) 文章沒有評比「最有名」；(B) 沒提設計者。

答案出處：第4段第6-8行 — 『The timeless appeal of their classical design makes spiral staircases a much-desired feature in luxury homes, offices, and public buildings nowadays.』

核心字彙：timeless appeal 永恆的魅力；much-desired (adj.) 備受渴望的；still standing 仍屹立的、現存的

40. 正確答案：(A)

What does "them" in the third paragraph refer to?

翻譯：第三段中的 them 指的是什麼？

- (A) Stairs. (樓梯。)
- (B) Confines. (侷限的空間。)
- (C) Attackers. (進攻者。)
- (D) Defenders. (防守者。)

解題關鍵：The defenders ... were familiar with the stair pattern and could retreat up them very swiftly：retreat up ____ (往...上方撤退)，能「往上爬」的只能是樓梯 → them = stairs。誘答 (D) defenders 是這句的主詞，不可能「自己往自己上面撤退」；(C) attackers 是後半句的另一方；(B) confines 出現在句子更後面，代名詞不會指向後文。

答案出處：第3段第7-8行 — 『The defenders, living in the castles, were familiar with the stair pattern and could retreat up them very swiftly』

核心字彙：retreat (v.) 撤退；swiftly (adv.) 迅速地；stumble (v.) 絆倒

41. 正確答案：(A)

According to the passage, which is a correct time sequence of the materials used in making spiral staircases?

翻譯：根據本文，下列何者是製作螺旋梯材料的正確時間順序？

- (A) stone → iron → steel → glass (石材→鐵→鋼→玻璃)
- (B) stone → wood → iron → steel (石材→木材→鐵→鋼)
- (C) iron → marble → wood → glass (鐵→大理石→木材→玻璃)
- (D) marble → wood → stone → concrete (大理石→木材→石材→混凝土)

解題關鍵：依文中時間：西元 113 年 stone and marble → 維多利亞時期 cast iron → 20 世紀後半 steel → 最近 (recently) 甚至 glass, (A) 正確。誘答 (B) 把 wood 放在 iron 之前，但 wood 是在「今日 (Today) 材質多樣」才列出，文中沒說比鐵早；(C)(D) 把石材／大理石放在後面，與「最古老的是石與大理石」矛盾。

答案出處：第2段第3-4行 — 『with a total of 185 steps carved in stone and marble』；第4段第2-6行 — 『In Victorian times, cast iron spiral staircases were popular ... In the latter half of the 20th century, steel frames became cost-effective ... Today, spiral staircases come in a wide variety of materials: steel, wood, concrete, and recently even glass』

核心字彙：cast iron 鑄鐵；marble (n.) 大理石；cost-effective (adj.) 划算的

42. 正確答案：(B)

Which of the following statements can be inferred about spiral staircases in the Medieval Ages?

翻譯：關於中世紀的螺旋梯，下列哪一項敘述可以被推論出來？

- (A) The staircase was too narrow to allow any quick retreat. (樓梯太窄，無法快速撤退。)
- (B) The clockwise design favored right-handed castle defenders. (順時針的設計對慣用右手的城堡守軍有利。)
- (C) The uneven steps made it easier to ascend than descend the stairs. (不平整的台階讓上樓比下樓容易。)
- (D) The staircase was dark enough for defenders to hide from attackers. (樓梯暗到守軍可以躲避進攻者。)

解題關鍵：順時針上旋使「往上爬的進攻者」右手緊貼最窄的中柱、無法揮劍；反推從上往下的守軍右手在外側寬處，可自由揮劍 → 對右撇子守軍有利 (B)，這正是「推論」題要的。(A) 與 defenders could retreat up them very swiftly 相反；(C) 不平台階是讓進攻者 (往上爬的人) 容易跌倒，不是上樓比較容易；(D) 文中昏暗是讓進攻者 stumble and fall，並沒有說守軍躲起來。

答案出處：第3段第4-6行 — 『the stairs were designed to turn clockwise upwards. This means that ascenders would have their right hand tight against the narrowest part of the staircases, close to the central pole, and as a result were unable to use their sword effectively』

核心字彙：clockwise (adv./adj.) 順時針 (↻ counterclockwise)；ascend (v.) 上升、登上 (↕ descend)；favor (v.) 對...有利

第 43~46 題 文章大意

地圖為什麼「北方朝上」？過去並非一向如此。古代許多地圖以日出的東方朝上：古印度語 dakshina 同時表示「南」與「右」，暗示古印度人面向東方；《舊約》時代的地圖也是東方在上，這也是東方至今被稱為 Orient 的原因。現存最古老的地圖則是南方朝上：古埃及因尼羅河 (the Nile) 發源於南方、河水被認為往下流，所以「上」就是南；阿拉伯地圖也以南為上，因早期穆斯林住在麥加 (Mecca) 以北，南方朝上讓信徒彷彿「仰望」聖城。北方朝上源於歐洲大航海時代：水手靠北極星 (North Star) 導航，16 世紀地圖變得以歐洲為中心，帝國主義擴張後成為標準。如今手機與車用 GPS 的地圖會隨行進方向動態旋轉，方位不再重要。作者認為「北方朝上」與其說是規則，不如說只是「一時的現象」(a blip)。

43. 正確答案：(C)

What is the passage mainly about?

翻譯：這篇文章主要是關於什麼？

- (A) Why east is referred to as the "Orient." (為什麼東方被稱為 Orient。)
- (B) How maps differ from GPS in function. (地圖與 GPS 在功能上有何不同。)
- (C) How map orientation evolved over time. (地圖方位如何隨時間演變。)
- (D) Why maps were important during the age of exploration. (為什麼地圖在大航海時代很重要。)

解題關鍵：全文按時間順序：東方朝上（古代）→ 南方朝上（最古老地圖）→ 北方朝上（大航海）→ GPS 動態方位（現代），主旨是「地圖方位的演變」。(A)、(B)、(D) 分別只是第 2、5、4 段的細節，以偏概全。

答案出處：第1段第1-2行 — 『Have you ever wondered why north comes at the top of a map? Well, north may seem a natural choice for the top spot today, but that wasn't always the case.』

核心字彙：orientation (n.) 方位、定向 (v. orient)；evolve (v.) 演變；the Orient 東方（世界）

44. 正確答案：(D)

What does "this" refer to in the second paragraph?

翻譯：第二段的 this 指的是什麼？

- (A) The word dakshina. (dakshina 這個字。)
- (B) Physical evidence. (實體證據。)
- (C) Ancient India. (古印度。)
- (D) East-orientation of maps. (地圖以東方為上。)

解題關鍵：In ancient India, maps were most likely oriented to the east. Though there is no physical evidence to support this...：support 的對象是前一句的「主張」——古印度地圖以東方為上 → (D)。誘答 (A) dakshina 是作者拿來「支持」這個主張的語言證據，出現在 this 之後，不是被支持的對象；(B) physical evidence 是同一子句裡的另一個名詞，不能「支持自己」；(C) 古印度只是地點，「支持古印度」不通。

答案出處：第2段第2-4行 — 『In ancient India, for example, maps were most likely oriented to the east. Though there is no physical evidence to support this, the word dakshina "south" in Indian languages also means "right,"』

核心字彙：be oriented to/toward 朝向；physical evidence 實體證據；ample (adj.) 充足的

45. 正確答案：(A)

Which of the following is closest in meaning to "a blip" in the last paragraph?

翻譯：下列何者與最後一段的 a blip 意思最接近？

- (A) A temporary state. (一時的狀態。)
- (B) An urgent need. (迫切的需求。)
- (C) A critical decision. (關鍵的決定。)
- (D) An advanced system. (先進的系統。)

解題關鍵：less a rule and more a blip：與 rule（恆常的規則）相對；下句 we've ended up right where we began（又回到原點），表示「北方朝上」只是歷史上短暫的一段 → 一時的狀態。誘答 (C) critical decision 誤以為北方朝上是某個重大決定，但文中說它是航海、帝國主義逐漸形成的慣例；(D) 把 blip 聯想到 GPS 雷達光點，與上下文無關。

答案出處：第6段第1-2行 — 『So, perhaps the north-on-top practice is less a rule and more a blip. After centuries of technological advancements, it seems we've ended up right where we began in ancient times』

核心字彙：blip (n.) 短暫的異常、曇花一現；less A and more B 與其說是 A 不如說是 B；end up 最後落得

46. 正確答案：(D)

Which of the following statements is true?

翻譯：下列哪一項敘述正確？

- (A) Sailors took the North Star as their final destination. (水手把北極星當作最終目的地。)
- (B) The GPS system has a fixed direction for orientation. (GPS 系統有固定的方位。)
- (C) South was placed at the top of maps in the pre-Biblical era. (前聖經時代的地圖把南方放在上方。)
- (D) Old Islamic maps put south at the top for religious purposes. (古代伊斯蘭地圖為了宗教目的把南方放在上方。)

解題關鍵：阿拉伯地圖南方在上，是因為早期穆斯林住在麥加以北，南方朝上可讓信徒「仰望聖城」→ 宗教目的，(D) 正確。(A) 北極星是用來「找路」(relied on ... to find their way)，不是目的地；(B) 文中說 GPS 版面是 dynamic (動態)，與 fixed 相反；(C) 前聖經時代是「東方」在上，偷換了方位。

答案出處：第3段第3-5行 — 『Map makers in Arabia also drew maps with south on top since the earliest Muslims lived north of Mecca, and a south-oriented map would show the followers looking up toward their holy city』

核心字彙：holy city 聖城；rely on... to V 依靠...來做；dynamic (adj.) 動態的 (↔ fixed / static)

第貳部分、混合題 (第 47 ~ 50 題，占 10 分)

第 47 ~ 50 題 文章大意

位於臺灣東部太平洋海岸的 Wonder Village 是知名原住民 (indigenous) 聚落，展現部落傳統生活，卻「不活在過去」：近年新餐廳與商店林立，使它兼具文化中心與獨特商圈。文中介紹六家特色店：A. Oh Eco (環保商店，賣可重複使用水瓶、竹牙刷、大豆蠟燭)；B. After Work (精釀啤酒 + 烤鴨起司披薩，「獨特的混搭 blend」)；C. Aroma Paradise (客製香氛，老闆說「這裡每家店都獨一無二 one of a kind」)；D. Something Different (1996 年開業的古董店，賣傳統風格家飾)；E. Beyond World (只賣在地職人與原住民小店製作的商品，從時尚配件到米點心)；F. The Pinery (以昔日鳳梨田命名的餐廳，有鳳梨醬漢堡等「創新」菜色，老闆說這裡是「新舊交會」之地)。

47. 正確答案：innovation

填充題 (每格 2 分) | 從文章找一個單詞，視句型做字形變化

Wonder Village, a famous tourist site, is characterized by its diversity and uniqueness. It is a place where the old meets the new—where tradition coexists harmoniously with innovation, and local features are perfectly blended with foreign elements.

翻譯：Wonder Village 這個知名觀光地以多元與獨特為特色。它是新舊交會之地——傳統與「創新」和諧共存，在地特色與外來元素完美「融合」。

解題關鍵：破折號後的 where 子句在解釋 the old meets the new：tradition (舊) ↔ ____ (新)。介系詞 with 後要名詞。文中 F 段 innovative menu items 的 innovative (形容詞) 要改成名詞 innovation。寫成 innovative 屬字形錯誤；寫 new、modern 等自創字不是「從文中找出的單詞」。

答案出處：F 段 (The Pinery) 第2行 — 『Indeed, the fruit appears in some innovative menu items (e.g., pineapple jam on the burger)』；第3行 — 『It is a place where the old meets the new』

補充：官方評分原則：完全正確 (包括選字及字形變化) 得 2 分；字形錯誤或拼字錯誤得 1 分；空白、答案錯誤或與答案無關者得 0 分。

核心字彙：innovation (n.) 創新 (adj. innovative / v. innovate)；coexist with 與...共存；be characterized by 以...為特色

48. 正確答案：blended

填充題（每格 2 分） | 從文章找一個單詞，視句型做字形變化

...and local features are perfectly blended with foreign elements.

翻譯：……在地特色與外來元素完美地「融合」在一起。

解題關鍵：are perfectly ____ with：be 動詞 + 副詞後接過去分詞形成被動式，be blended with（與…融合）。文中 B 段 A truly unique blend!（名詞 blend，指烤鴨與起司披薩的混搭）→ 改成過去分詞 blended。只寫 blend 是字形錯誤（得 1 分）；mixed/combined 不是文中原字。

答案出處：B 段（After Work）第3-4行 — 『the menu boasts hand-made gourmet pizzas such as the Yummy Duck n' Cheese, loaded with roast duck and, yes, creamy delicious cheese. A truly unique blend!』

補充：評分原則同第 47 題：完全正確 2 分；字形或拼字錯誤 1 分；錯誤或空白 0 分。

核心字彙：blend (n./v.) 混合；be blended with 與…融合；foreign elements 外來元素；boast (v.) 以擁有…自豪

49. 正確答案：(A)(D)(E)

多選題（4 分） | n=6，答錯 k 個選項得 (62k)/6 的分數

While visiting Wonder Village, the Chen family decide to buy the following items as souvenirs: (1) a 19th century oil lamp (2) recycled plastic sunglasses (3) an aboriginal wooden beads necklace. Which stores should they go to for these items?

翻譯：陳家人造訪 Wonder Village 時，決定買以下物品當紀念品：(1) 一盞 19 世紀的油燈 (2) 回收塑膠製的太陽眼鏡 (3) 一條原住民木珠項鍊。他們應該去哪些商店？

(A) Oh Eco 賣環保商品 (environmentally friendly items) → 回收塑膠太陽眼鏡。

(B) After Work 精釀啤酒與披薩餐廳，不賣上述物品。

(C) Aroma Paradise 客製香氛店。

(D) Something Different 古董店 (antique store)，賣傳統風格家飾 → 19 世紀油燈。

(E) Beyond World 只賣在地職人與原住民小店的商品，含時尚配件 (fashion items) → 原住民木珠項鍊。

(F) The Pinery 鳳梨主題餐廳。

解題關鍵：三樣物品各對一家店，關鍵是「換句話說」的對應：19th century → antique（古董）；recycled → environmentally friendly（環保）；aboriginal + necklace → indigenous people + fashion items。最強誘答 (C) Aroma Paradise：老闆講的 one of a kind 與「獨特」相關，但它只賣香氛；(F) 有 old meets the new 也易被誤選，但它是餐廳。

答案出處：A 段第2行 — 『She sells environmentally friendly items such as reusable bottles』；D 段第1-2行 — 『at this tiny antique store ... features traditional-style home accessories』；E 段第3-4行 — 『From fashion items to rice snacks, it carries products only from local makers and small businesses owned by indigenous people』

補充：多選題計分：本題 6 個選項（A-F），全對 4 分；答錯 k 個選項得 $4 \times (62k)/6$ 分，低於 0 以 0 計。

核心字彙：antique (n./adj.) 古董（的）；aboriginal (adj.) 原住民的 (=indigenous)；recycled (adj.) 回收再製的

50. 正確答案：one of a kind

簡答題 (2 分)

Which phrase is used by Joseph Tang to describe the "uniqueness" of the stores in Wonder Village?

翻譯：Joseph Tang 用哪個片語來形容 Wonder Village 商店的「獨特性」？

解題關鍵：先鎖定人名 Joseph Tang → C 段 Aroma Paradise 老闆，他說 Each store is one of a kind in Wonder Village。one of a kind = 獨一無二 = unique。注意題目要的是 phrase，只寫 unique（那是 C 段第2行他用來形容 district 的形容詞）或 special 都不對；也不要抄成整句。

答案出處：C 段 (Aroma Paradise) 第2行 — 『“Each store is one of a kind in Wonder Village,” he states.』

補充：評分原則：完全正確得 2 分；拼字錯誤得 1 分；空白或答案錯誤 0 分。

核心字彙：one of a kind 獨一無二的；customized (adj.) 客製化的；fragrance (n.) 香氣、香水

第參部分、非選擇題 (占 28 分)

一、中譯英 (占 8 分，每題 4 分)

官方說明：考生須將兩個中文句子譯成正確、通順且達意的英文；原則上每個錯誤扣 0.5

分，相同的錯誤只扣一次；句首未大寫或標點不妥各扣 0.5 分（只扣一次）。標的詞彙以詞彙表一至四級為主。第一句要使用現在完成式；第二句為基本句構 (S + V)，後半句可使用分詞構句。

中譯英 1. 正確答案：官方參考答案

現在越來越多高中英文老師已經增加在課堂上使用英文的百分比。

翻譯：Now / Nowadays, more and more senior high school English teachers have increased the percentage of English use / using English in class.

解題關鍵：「已經增加」→ 現在完成式 have increased (官方明示本句考點)。「越來越多」= more and more + 複數名詞，動詞跟著用 have。「使用英文的百分比」= the percentage of English use / of using English (of 是介系詞，後接名詞或動名詞，不可寫 of use English)。

補充：逐句得分點 (共 4 分，每錯扣 0.5)：① Now / Nowadays 句首 + 逗號；② more and more senior high school English teachers (teachers 要複數；senior high school 當形容詞用不加 s)；③ have increased (時態錯、寫成 has 或 increase 都扣分)；④ the percentage of English use / using English (漏 the、of 後接原形動詞皆扣分)；⑤ in class (不加冠詞；寫 in the classroom 亦可)。常見錯誤：more and more 後接單數 teacher；把「百分比」寫成 percent (percent 前要接數字，此處要用名詞 percentage)。

核心字彙：percentage (n.) 百分比 (percent 須接數字)；more and more + 複數名詞
越來越多的…；increase (v.) 增加；in class 在課堂上

中譯英 2. 正確答案：官方參考答案

他們將學生依英語能力分成不同組別，進行多樣的聽、說活動。

翻譯：They divide students into different groups based on their English ability / proficiency and conduct various / diverse / a variety of listening and speaking activities.

解題關鍵：基本句構 S + V：They divide A into B (把 A 分成 B) + based on (依據) + and conduct (並進行)。官方也接受後半改用分詞構句：…，conducting various listening and speaking activities. (注意不能兩個動詞直接用逗號相連而不加 and 或分詞，否則是 run-on sentence。)

補充：逐句得分點 (共 4 分，每錯扣 0.5)：① They divide students into different groups (divide…into 搭配；group 要複數)；② based on / according to their English ability/proficiency；③ and conduct / hold / carry out (「進行活動」的動詞搭配，寫 do activities 語氣較弱、play activities 為錯誤搭配)；④ various / diverse / a variety of + 複數 activities；⑤ listening and speaking activities (用 V-ing 當形容詞，不可寫 listen and speak activities)。

核心字彙：divide A into B 把 A 分成 B；based on 根據；proficiency (n.) 熟練度、能力；conduct (v.) 進行、實施；a variety of + 複數名詞 各式各樣的

二、英文作文 (占 20 分)

英文作文. 正確答案：經國英文範文 (非官方)

題目：近年來養寵物的風氣在臺灣日漸普遍，寵物在人們生活中的角色也與過去不同。參照三張圖片（公園裡狗坐在嬰兒推車、孩子坐在拖車；一對父母餵嬰兒、陪孩子寫功課；另一對夫妻在餐桌旁餵穿著衣服的狗），文分兩段：第一段描述圖片呈現的現象；第二段根據自身經驗或觀察，說明此現象的原因以及可能的影響。文長至少 120 個單詞。

【第一段】These pictures show that pets now play a very different role in Taiwanese families. In a park, two puppies are riding in a stroller, just like the two children sitting in a wagon beside them. At home, while one couple is feeding their baby, another couple is feeding their two dogs at the dining table, treating them exactly like their own kids. Obviously, pets are no longer just animals; they have become "fur babies."

【第二段】In my observation, several reasons lie behind this trend. Many young couples today work long hours and find raising children too expensive, so they turn to pets for companionship. My aunt, for example, calls her poodle her "daughter" and spends more on its food than on her own. This change has both good and bad effects. On the one hand, pets ease loneliness and bring warmth to busy city lives. On the other hand, if more people choose pets over children, Taiwan's low birth rate may get even worse. Therefore, while loving our pets, we should also think about the future of our society. (全文約 178 字)

翻譯：【第一段】這些圖片顯示，寵物如今在臺灣家庭中扮演了非常不同的角色。在公園裡，兩隻小狗坐在嬰兒推車裡，就像旁邊坐在拖車裡的兩個孩子一樣。在家裡，一對夫妻在餵他們的寶寶，另一對夫妻則在餐桌旁餵他們的兩隻狗，對待牠們完全就像自己的孩子。顯然，寵物不再只是動物，牠們已經成了「毛小孩」。

【第二段】依我的觀察，這個趨勢背後有幾個原因。現今許多年輕夫妻工時長，又覺得養小孩太貴，於是轉而從寵物身上尋求陪伴。例如我阿姨稱她的貴賓狗為「女兒」，花在牠伙食上的錢比花在自己身上的還多。這個轉變有好有壞。一方面，寵物能撫慰孤單，為忙碌的都市生活帶來溫暖；另一方面，如果更多人選擇寵物而不生小孩，臺灣的低生育率可能會更加惡化。因此，在疼愛寵物的同時，我們也應該想想社會的未來。

解題關鍵：寫作策略：① 第一段要描述「現象」而不是逐張流水帳：用對比把三張圖串起來——狗坐推車 vs. 孩子坐拖車、餵寶寶 vs.

餵狗，最後一句點出結論（寵物 = 家人／毛小孩）。描述照片用現在進行式 (are riding、is feeding)。② 第二段題目要求「原因」+「影響」兩件事，缺一就扣內容分：先寫原因（工時長、養育成本、尋求陪伴），一定要有一個「自身經驗或觀察」的具體例子（範文用阿姨的貴賓狗），再用 On the one hand ... On the other hand ... 寫正反影響，最後一句收束。③ 句型變化：while 對比句、treating them ... 分詞構句、choose A over B、spend more on A than on B。④ 字數 140–180 為佳，兩段份量平均。

補充：官方評分原則重點：依內容、組織、文法句構、字彙拼字四項評分後給整體分數 (holistic score)。

「優」等級：內容主題清楚切題，有具體完整的細節；組織有開頭、發展、結尾，轉承語得當；文法格式標點幾乎無誤且句構富變化；用字精確、拼字大小寫幾乎無誤。字數明顯不足者扣總分 1 分；未分段者扣總分 1 分；空白、完全離題、抄襲或文字不足成句者 0

分。本卷官方未公布範文，以上範文為經國英文自行撰寫。

核心字彙：fur baby 毛小孩；stroller (n.) 嬰兒推車；wagon (n.) 拖車；companionship (n.) 陪伴；low birth rate 低生育率；choose A over B 選 A 而不選 B